

## RIMU

Da chouten ha da rei plachot da curajin.  
Gouten.

Or sus eta, Compagnunnes,  
En ein retirat tout a gostez,  
Evit man bo au avantäch da barlont  
Cima en o prezans en langach elegant;  
Nbe mafen ober quelloch tra;  
Evit ober sin ar groas da gentä.  
In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti.

Evelen e comansän gantä.  
Ma ven guélet en bro-saos o chaber gement äll,  
E ve lavaret e ven un aillon pe un den-fäl;  
Ulco er vro-män ne estimez netra  
Anes ober sin ar groas da gentä.  
Et spiritus sancti. Amen.  
Egit achui va Feden.

Debonjour ha jaa en ti-ma,

P'oe de get..... a chom emma?

283

### Responh.

La, va mignon, un acion nat o'eb sus grêt,  
 Dre. sin ar groas p'oeb camantet;  
 Me iue a rai couls ha choui.  
 in nomine Patris et Filii,  
 Hoag evit actui na fedon,  
 et spiritibus sancti. Amen.

### Goulen.

Hoag e ven e pales sus roue,  
 Me ne. ven get brêtet en daill-je,  
 Na figasie prot pe lages  
 D'am hentcha da vont de bales;  
 Mes choui na figasite hini  
 D'am hentcha da vont de bales.

### Responh.

Quian sus un orach e'eb e-gleoa au l'an,  
 Hoag e ven e pales sus roue,  
 Me ne. ven get brêtet en daill-je,  
 Na figasie prot pe lages  
 D'am hentcha da vont de bales;  
 Mes choui na figasite hini  
 D'am hentcha da vont de bales.

264

Goulen.

— An arach eür-se a gafen mat  
 Da gas a r'raoul, pe- d'o cheretat;  
 Mes non pas da fiants emàn  
 Eur' goupagniner, evel homàn.

Responk.

— Chémet och' eür ger' souhl' tu-lead,  
 He gapt' netra emach' d'efot;  
 Preparat mat ho tiscoverow,  
 Hea d'ediet tu langachow;  
 Sachad' och' eür a langach' great,  
 Me zant a r' choes, eür ho tillat.  
 Fochit' ha plantit' en tu ma r' gerot,  
 Me a zibouloude dre ma labourot.

Goulen.

— Clévet em boa, gent' sont ama,  
 Chouï a harlaouche a draou-ur-re-vela;  
 D'ouzoach, va-mignon, e chouloumàn,  
 Pefait e-urc. D'eur ocroui ar' bod-màn.

Hôg eus finien a voc plantet,  
 Evit pe feson e finisset.  
 Oble afe teir gestions  
 A chousfemiàn ganecks, va mignon.

Responn.

Ignorant e ven a dra zuz, va mignon,  
 Ma na expligen d'èch ho teir gestions.  
 Brema zoudon e ber amzer.  
 Me a expligo d'èch en daou e'her:  
 A r finien a voc plantet  
 Evit disgoet e voc a r bed-ma crouet,  
 Hôa dis plantet e voc adare,  
 Evit disgoet e finisset.  
 Hôa chouscks de voc e voc Doue orroui a r bed-ma,  
 Hôg a r zivuet de zervicha.

Goulen.

Korne, ma o'ch sus raportet,  
 O'houi a r de meus an doctoret;  
 Mes, ma r qu' doctor, va mignon,

268. *Reugit Dougen ar chantillon,  
 a ne war ar sea gleiz staget,  
 Evit ma vout dre' murg-se anaouzet.*

*Responls.*

*M'am bije ma c'heren gouezet  
 E vijeb' deot hiria. Dam guezet,  
 M'am bije. D'eb' eur fest prepetet;  
 Griou liant ha re alce.  
 Ered. Siliou ha re aringet,  
 P'evan gartie' eur gellioner,  
 Ha d'orjeb' get tu leot evit eriniat an eogern.*

*Goulen.*

*Dout a ran. Den eur estoni,  
 Pa glévàn pege' eur fest o poa demp da bropati;  
 Mes mar gerit deot disul d'an ofern bret da Houimeg,  
 Tri a bropare d'eb' ivez eur banget,  
 Tri a raë d'eb' ive eun tam got silat,  
 Hag a lagäi ho reor da rodec;  
 Oeb' aridoni, compagneue,*

ettes o p'ed da lagat eney  
 Puc eur goal barti a velan amian,  
 mil avn ameus na gollin gantân;  
 ettas decu dim eol a guirionez.  
 O peza mes iuez, va Champagnues.

Respost.

ettan bize me dertan gouest  
 E vije a brezel ganechu disclerist,  
 ettan bize preparat va chanalieu,  
 va fistolemmou lev na mouclejus  
 Pistolemies decu na boulejou stoup.  
 Da igri ganechu va r'ho chouq.

Goulen.

Vei zo eur vanden Dremenedi,  
 a vont da vrest da ambargi,  
 Hbag on eur urz gant an Ampereu?  
 Va mignon, D'ocas gancimp d'hon heul;  
 Hba mai don decet dre Orleans,  
 Hba dre Bermision an ampereu a Frans.

Houn ar, a zo eren neurbet,  
 an neb a gonteto, a nezo puniset,  
 Grit e bruses en eur vale,  
 Da neza distrujet hep dale.

Respont.

Eren ha eren, compagneues,  
 Pa velan hirio an drumplerez,  
 Pa velan ezomp gerneret  
 Gant eur vandenmat soudardet,  
 E teuan da grena gant sêtr  
 Gant aon na vomp laget oll erprizon,  
 Evit dont eno da finida hor bues,  
 Mar c'hoamp hor romanteler,  
 Gousoede e voa deomp raportet  
 E voa deomp a-peoplec'k acordet,  
 Ha na velan ez eur trahizon,  
 Combatomp oll a vir galon.

Goulen.

Eur groug lasic or' bea stignet,  
 it' ur baj. 317. v. 332.

Eur goulniq-ven. en boa. a trapet,  
 Mes, allas! ne voa get eren,  
 Hag eo echapet adare;  
 E asget a zo lozet  
 Echapp a bel ne alle get,  
 Hag on eus elêvet lavaret  
 Ego ana eo disgommet.

Responn.

Dibot procurat en e. stude  
 Na ra e bleede de fantazi,  
 Gen a ne. moort en oditor  
 Dirag e brocural control,  
 Eno e ne laget dindan e fri  
 E vit galloct en dibouti;  
 Mes choui pa voach gant an herit o tout,  
 A re ho plide hag ho cort,  
 E haje gancob o eroc,  
 Mes el-leab, gortas a recot.

Goulen.



318. Parlant a-rit; va mignon gen;  
 Mbanifig bras evit-ock afir;  
 Mba veck-pignot en eur gador;  
 E ve lavaret e veck eur predicator  
 Mles me lagain o cherbedi,  
 Ebars e gempet en escopli,  
 Evit mlo pero eur elasion,  
 Eur baret benac evit sarmou;  
 Hba ni a yelo tout. D'o clével,  
 Gant peb honor ha peb respect:  
 Mbe a grad sur a dra dorton,  
 Chouci a gouvertise a r'becherien.

### Responz.

Mbeurbet on estoret o ucler:  
 Vben Deus get en o toies eur béleg;  
 Mar deu da hini achanoek fatiga,  
 H'ock eur béleg ebet d'ock adota.

### Goulen.

Erona ra va daoulagad em p'p'ou,

Pa gantjet din cus ar velezen;  
 Rac mezo rouls ganen' gveler' e'haor en eur goler,  
 Evel gveler en hon touer, eur b'elleg.

Responz.

Den gacuanq oue o tout er bed,  
 Gant ar chustinnou ne ran get;  
 Rac me ne meus get stadiet  
 Evit goulen na rei merchet:  
 Ma, er den din lavaret nebra soe,  
 Mar plich g'eneoc'h na excuseot.

Goulen.

Evel ma ondeut da dal an ti,  
 Ne garen get dont do choqi,  
 Na do repren, na do facha,  
 Rac lerten an drase ne ar goasa.  
 Abes evit e'net tro da barant,  
 Ma vezo a propos na e'humplante,  
 Excus na pardon a e'houleman:  
 Pa blijjo ganech, e'ouizjo Brémian.

390

## Responz.

etba. na. d'euja get da respont an d'eu,  
 E se. lasaret e. ven. mué,  
 Hag. eu. eu. senjet ober sel,  
 de vel. amàn eu. r'antuel,  
 de vel. amàn f'eson un. lé,  
 Evit. respont an. dromenide.

## Goulen.

Mee, na. mi quon, zo. ein. den. yacuanq  
 Hag. a. zo. bas. eu. a. s'jant;  
 la, me. a. zo. aser. gen. ignorant,  
 Me. veritan. get. en. ho. prozans. parlant,  
 Mes. mar. don. ignorant. a. d'na. su,  
 tben. don. get. ignorant. de. nature,  
 Mac. na. uoeb. eu. get. anavezet. na. se,  
 Me. r'ajo. d'ech. anavezet. e. nab.

## Responz.

Ober. a. se. Din. eals. a. d'eu,  
 Guolet. cur. sort. compagnez. etab. na. do.

371

ebes ret se d'êk ar fat, la uaret d'in, va mignon,  
 Demeus a betra ex eus goulion.

## Goulion.

Gant..... eon bet tartiet,  
 Demeus a..... Dre e garet,  
 Da choulon dezan da cureiji,  
 ..... à r'er anezis.

Gercouls ha me, va mignon, oêk eus clêvet,  
 l'eri emban sur a zo bet grêt,  
 A zo bet lanset gant ar bêleg,  
 Ha fênos, gant ar chras a zoues,  
 On eus souch da gas ar bevarer,  
 ohar deut; va mignon, dom rebate,  
 Ki a lagais oêk explett,  
 Haq. e nefet coudaonet dan amand,  
 Haq. e cousto d'êk calb a archant.

## Respont.

Abaitarit yavuen a zo hostêres,  
 zo et da Gastel pe da Nonthoulez,

322 Ha. ma reget gaudi ar ves,  
 Dre ma ze gant an. hevet e re e fompate,  
 Oman eo ar peq evit galoupat.  
 Goulen.

Va mignon, na livirit get din a cheviet,  
 Quel e dech lavaret ho. Pelen;  
 Rac brema zoudan a bion ho fit,  
 Me ameus hi quelet en tt.  
 Responts.

Deus en deves lavaret,  
 Bis den en rouantelez an en  
 Ken deves james antret,  
 Nemet gant courach en deff combatet;  
 Mes choui, va mignon, no po got o plach,  
 Na renet disput eur pennat chous.  
 Goulen.

Glorius en o savañ meurbet,  
 Ha mignon qe; gant ho merchet;  
 Gouscoude k. r merchet a zo goal bejme,

Rac egei a reont gant ho c'heillou,  
 Ha pa ne loret o c'heylou,  
 E choariot gant o c'hinginou;  
 Eidon-me a lavar cren,  
 Abigen en maques na sifon.

Responns.

Ha intourdisit get na fen din, na breu,  
 Rac Macharit zavuen a zo et da seu,  
 Profeset ebars en Moudrovelz,  
 Ebars en breuries Sant-Fransez.

Goulen.

Haer veb eus choant e vemp iniquonet,  
 Ha gouzjit get din a deurezet;  
 Eur seu, ma ve lageti en poris,  
 He dulfe get he habit gris,  
 He war tal nebra uspen,  
 He dal get e habit ven;  
 Ar reze a zo alao o surmiri,  
 O lippen an dud-hini a-hini,

304 Na pa neuir g'evout en eur bagal,  
 Ezeut don en vachalataz,  
 Neuz e chuzent en eur vilat-  
 de dolien iñin betek ar goad.

Respont.

Na ravedit get na fen din, otroues,  
 Dious ar peñ a choulenit diganeme;  
 Mac ma o pe diganeme lemet,  
 Ar gacra demes na merchet,  
 Goude dinne thoni a chwarde,  
 Hag e leal rezon o peñ.

Goulen.

Na greden na ne chenchon tiou;  
 Ma n'eo be achan e ñin a tiou,  
 Mac ar profet a lavar;  
 Euz nao fumeleñ da beñ mal;  
 Hag e vemp ganeñt ropaget,  
 Na a gavo gouscoude merchet.

Respont.

395  
 Ch'arquet a ra ganécb evel ar mardidi,  
 A ya da noceur da z'ijou,  
 Hea goude e mest e pad an e. c. la rige  
 Allas! alies oclanq e renqer sabata;  
 Hea t'hoai va mignon, va chemit gotaze D'ober. D'out,  
 L'ipit ho p'eg, hag it D'ob. clecti.

## Goulen.

ebwebet e cavan. Dines,  
 M'oret demens an denma e black neves,  
 E man e rang oza e yot hag e grampeoz.  
 Caerocb e rang da ober t'hoas,  
 Mont dan ti-foin gant e doas,  
 Hea pa ha dan velin da oza e y'ercb,  
 E ha an all-merchet war e bercb.  
 foï, foï, eme sellot ar goas,  
 Sack an maous deus e doas.  
 Livirit din, va mignon g'er,  
 Hea vech en e blas, n'è pe-bu get a vez?

## Respont.



316 Pa soach' aru gant an hent,  
 Me zouje din e voach' eur vanden sent;  
 ettes credi a ran a dia sortou,  
 etzech' eur vanden mercheteyen?

Goulen.

Me a ya da zivouela va bouctou,  
 Evit mont da zissen va roujou;  
 Mac evit a'chàn, war a velàn,  
 Nor bezo metra evit breunan.

Responn:

Mbar doeb' get atachet, e telfot tteriket;  
 Me a lavaro doeb' pelec'h e gefet;  
 Mbar gerit mont da lapredan,  
 E gefot eus eur plack evit eur grampezen?

Goulen.

Gach' a r' bier! ar reman e an d'ed!  
 Couls a reuras ha re vumut;  
 Evit gement ameus lavaret,  
 Me reont war evit va ch'levet.

Responn.

327

Mes vel erfat e rangàn plega,  
 Berri va gar heps e blesa,  
 Ha moult de digas deûs d'an os,  
 Da'choet ha'choûi e resevo gant hono'r.

goulen.

Mes, va mignon, a zo eur scolær,  
 Hag a zo bet e meur a gartier:  
 En Rusi, en Chin hag en spagn,  
 En Turqi, en Egypt, e Rom, en Alamagn;  
 Oc'hane e voan deet dar g'ler  
 Dre sant servet Guineventer,  
 Ha nem boa rayet den d'ampisa c'hoas  
 Reuet un den a Japon, en diva seiz-troatad fas,  
 Pemp-troatad en ezent, deis raouen en e veg,  
 Mes elc'h, va mignon, choûi fat nock eur int get.

Responn.

Sete amañ eur plac'h yaouanq,  
 Hag e deus eur esperet coutant,

328  
 A zo diangach a beb lech,  
 Hag a dal-hirie gete na dech.  
 Ha ma na de get mat do coute,  
 Dertou eñ ellit mont en droets:

### Goulen.

K'oe. Douetan get, va mignon coants,  
 E me v'le ger dibourvet a blachet yavaunq,  
 Tra zigasech unan decomp da velet,  
 Dertou na vezo get refozet,  
 Mes koman zo an dailh var he beg,  
 Da veza et pel zo da vreg:  
 Me vel marget var he khod elei,  
 Ez eus bet goas o pogat dii;  
 Gasit hi buan var e glis,  
 Gant roan na defe droing avis.

### Responz.

Cl'evet oñ eus alies parlant,  
 O camz demeus en z'hal gaer hag ologant:  
 Ia, va mignon, me asneus amian en z'hal,

Hag a zo c'arg'ot a draou-leal;  
 Et bep-tu dre-e-drou-gariz  
 N'en deus nemet ulives hag alifres,  
 Dindan an trêd euit-pave,  
 N'en deus nemet lorenti ha laro.  
 Ia, ar dal-màn a zo armet  
 Doueas a gaera-peder blanton a galot,  
 Unan zo'ez, un al tulipus,  
 Un al-ze palm hag un al cyffers;  
 Hea-ch'aras nemet comlet d'ez'is netra?  
 Euel a goretin d'ez'is brema.  
 E creis ar zal-màn eus eur femelen  
 Doueas a r gaera a veleis-bigen:  
 Hea-muzellou a zo a ros-burdet,  
 Michans e' ormes a fet d'ez'is da garet.

### Goulen.

Hea-muignon, gont a ouzoeb erfab,  
 Pa g'evet an avel o ne-guentat;  
 Hea-ch'houi-pa g'efet d'isgarq d'o-merchet,

~~30~~ Hæbe ho-prec, no rafreit get,  
 Hæa chvas brugaregat Doue.  
 Pa na reemup en glis Gable,  
 En devoa da rayisa ar merchet,  
 Sen deves memes eus o haureti.

### Responth.

Hætu amân eur plac'h yaouanq.  
 Caer evel an eol Brillard;  
 Hæa divu chved a zo eus evel roz,  
 Distinget evel an Deiz eus an neuz;  
 Hæa sal a zo caer evel capabl  
 Da lagat calon-mab da Dital;  
 Hæa ma na blichs get honna d'êb  
 Hæa oufen pebra d'ober d'êb.

### Goulen.

Errouplet mat e va ma speret,  
 Pa eur bame quin a re-mues erot,  
 Hæa r d'ê honne a r-femelon,  
 a-mues grêt auzi goulen;

380  
 Mhes a rplack d'ar an na ze deat,  
 Ne deo get da neza re feret.  
 etbe zo ive un den ya aming,  
 Hag amecis ive en re feret contant,  
 Hag a zo diangack e preb seck,  
 Hag a dal hirio get ha dech,  
 A lagai na dorn en he tioni,  
 Hag a yet gandi da zineri;  
 A rai oute preb contrat mat,  
 Evel m'acore he mam cus e zat,  
 A bromato dei suo fidelite hafe,  
 En ti, en mes hag e r gueler;  
 A galcho dei mat bete mornel,  
 Ne oufen get lavaret quel.

### Response.

Versa eta, mignouages,  
 Sed e a ran ganeck a rplack nouez;  
 Mout a ran de digas dech d'an or;  
 Me e pre de rescio gant honer.

389

## Goulen.

Didostait eta, den meves,  
 Da gregi en dorn ho mestres,  
 Evit rei d'eb an arvoculi,  
 Mlacharit facuen a res anez;  
 Lagit ho torn en he bini,  
 Hea sonjit prenós e grace  
 O coruuant bete ar maro.  
 Hea deuit get inc e's maldreli,  
 Hea de chascal ermes an ti  
 Evet pa na ana nefeb get anez;  
 Pe mar'grit, va mignon, clevit urget?  
 Lagit enez eus ar goalinie,  
 Ar goalinie arorn Doue oll-buisant,  
 A buno ar re. vecharit.  
 Da lasaret ee, ar goalinie,  
 Demeus e ferus hag e gales,  
 Pehini a ellamp da eveta,  
 O vera en gals Doue en bed-ma.

Deut aron. Par baj. 301.

Pedit Jesus, roue an tron,  
 Da rei d'eb e venedision.  
 Ha da asista en oeb eured,  
 Euet ma cheue gwechal en eured Cana en Galile;  
 Paclit da gundui sur vuez vad,  
 Oberrey Doue hag herues ho etad,  
 Euet ma chefet gant an da reprod,  
 E fin ho puez, dan baraders.  
 Gementse a zouchetau da gement so ama,  
 Ha din-me va-man da g'enta,  
 Abbe a ya da lagat va zog var va fen,  
 Euet a gle abbe preb cristen,  
 Compagnuney, gant ho permission,  
 Pa meus grêt va Denev ha va ehonision.

XXXXXXXXXXXX

An Denezion a bell  
 E ben dint nemet touzou ha g'entel.

